

In view of the fact that in a certain portion of your electoral district, Central Standard Time is observed by custom, it may be advisable that, at future Dominion elections, all references to Standard Time in the Proclamation, the Notice of Grant of a Poll and any other documents, should be termed Mountain Standard Time.

Yours very truly,

(Sgd.) JULES CASTONGUAY,  
*Chief Electoral Officer.*

---

(Translation)

SPECIAL REPORT TO THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

LONGUEUIL, June 29, 1949.

Mr. Jules Castonguay,  
Chief Electoral Officer,  
Ottawa.

Dear Sir:

I received your telegram dated 10.18 a.m. June 27th instant respecting the very serious complaints that I communicated to you at 4.30 p.m. June 26th instant in my capacity of candidate at the federal general election of June 27 last, after consultation with my official agent, Mr. K. E. H. Forget.

You will see by your files that my telegram read as follows:

June 26, 1949—Longueuil  
Mr. Jules Castonguay  
Chief Electoral Officer

Wish to advise you that the Returning Officer in Charge (for Chambly-Rouville) has not yet supplied us with a Revised Voters' List—(2) the list of poll locations and of Deputy Returning Officers—though we made request therefor on June 23. Please take immediate action. Urgent.

Your telegram read as follows:

C.N.R. /10      36 PD DL Ottawa-Ont.      June 27/49.      10.18 a.m.

Mr. Jean Marie Fleury,  
Progressive Conservative Candidate,  
Chambly-Rouville,  
15 St. Laurent,  
Longueuil, P.Q.

On receipt of your message of yesterday I telegraphed your complaints to the Returning Officer who informed me that there had been some delay in the printing of the final revised lists and of the notice of granting of poll.

JULES CASTONGUAY,  
*Chief Electoral Officer.*

SIR:

I wish to register a strong protest against the dishonest and false statement which the Returning Officer of Chambly-Rouville made to you in answer to the categorical charges which I brought against him in my telegram to you of